

TraX ® Koffer-Adapterkit für original Givi Kofferträger
TraX ® Sidecase Adapter Kit for original Givi Side Carrier

Montagehinweise

Alle vom Motorrad gelösten Schrauben sind gemäß Herstellerangaben wieder zu montieren, oder mit von SW-MOTECH gelieferten Schrauben zu ersetzen. Falls nicht anderweitig definiert, diese Schrauben nach Tabelle anziehen.

M6 9,6 Nm

Gegebenenfalls Schrauben mit flüssiger Schraubensicherung einkleben.

Prüfen Sie nach 50 km alle Verbindungen auf festen Sitz.

SW-MOTECH GmbH & Co. KG
Ernteweg 8/10
35282 Rauschenberg
Germany

Tel. +49 (0) 64 25/8 16 8-00
Fax +49 (0) 64 25/8 16 8-10

info@sw-motech.com
www.sw-motech.com

Mounting Instructions

SW-MOTECH products should be installed by a qualified, experienced motorcycle technician. If you are unsure of your ability to properly install a product, please have the product installed by your local motorcycle dealer. SW Motech takes no responsibility for damages caused by improper installation.

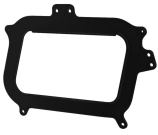
All screws, bolts and nuts, including all replacement hardware provided by SW-MOTECH, should be tightened to the torque specified in the OEM maintenance manual for your motorcycle. If no torque specifications are provided in the OEM maintenance manual, the following torques may be used:

M6 9,6 Nm

All screws, bolts and nuts should be checked after driving the first 50 km to ensure that all are tightened to the proper torque.

Medium strength liquid thread-locker (i.e., "Loctite") should be used to secure all screws, bolts and nuts.

1 Adapterblech
Adapter Bracket



KFT.00.152.084
Anzahl/ Pcs. 2 (L/R)

2 Führungsbolzen
Guide Sleeve



KFT.00.152.071
Anzahl/ Pcs. 8

3 Senkkopfschraube
Countersunk Screw



M6 x 20 DIN 7991
Anzahl/ Pcs. 4

4 Senkkopfschraube
Countersunk Screw




M6 x 30 DIN 7991
Anzahl/ Pcs. 4

5 Senkkopfschraube
Countersunk Screw



M6 x 50 DIN 7991
Anzahl/ Pcs. 2

6 Vorspannwinkel
Latch Hook




KFT.00.152.070
Anzahl/ Pcs. 2 (L/R)

7 Linsenkopfschraube
Lenshead Screw



schwarz/black
M6 x 16 ISO 7380
Anzahl/ Pcs. 4

8 Linsenkopfschraube
Lenshead Screw



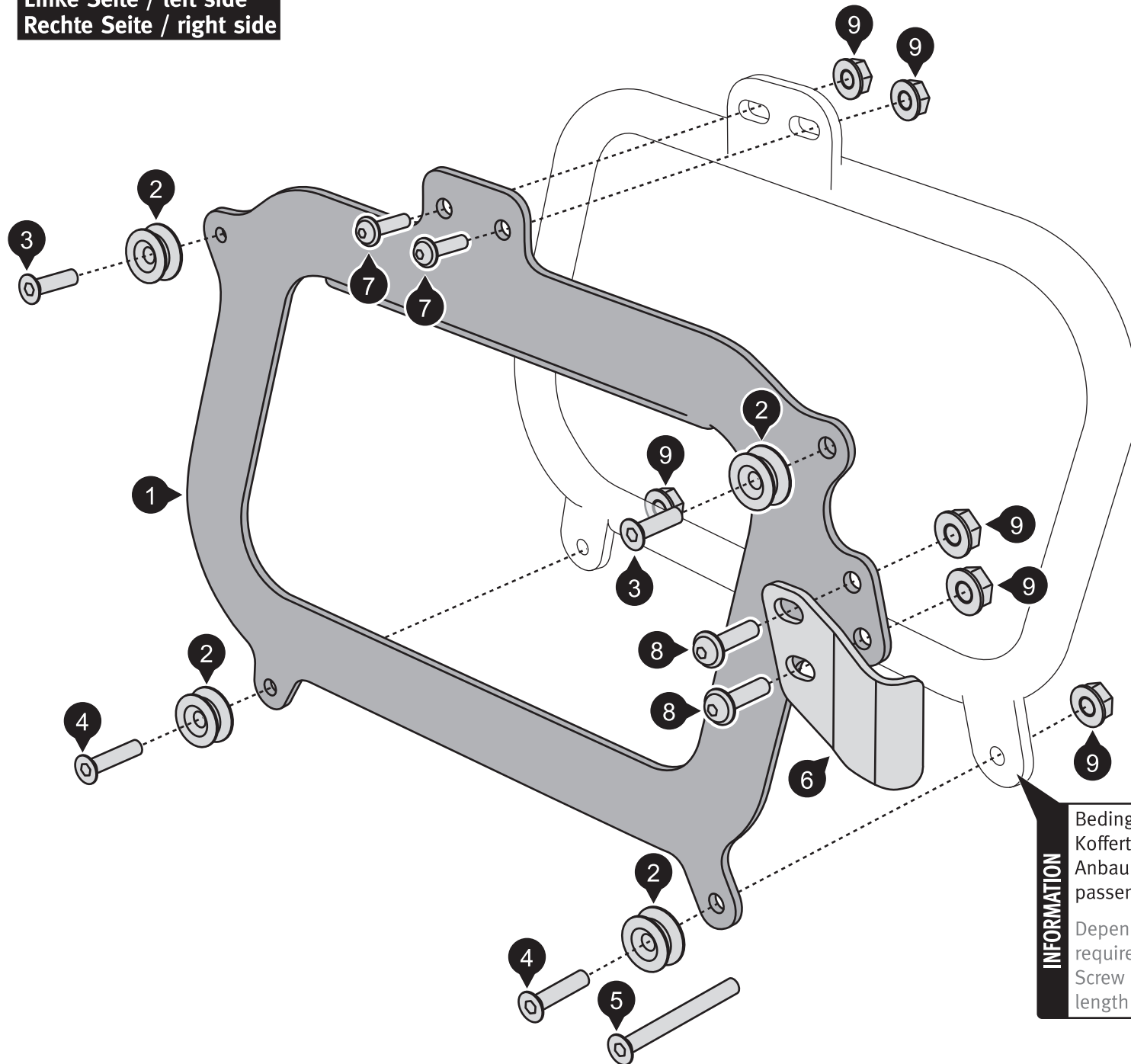
M6 x 16 ISO 7380
Anzahl/ Pcs. 4

9 Mutter mit Bund,
selbstsichernd
Lock Nut with Flange



schwarz/black
M6 DIN 6927
Anzahl/ Pcs. 12

Linke Seite / left side
Rechte Seite / right side



INFORMATION

Achtung: Aufgrund der modellspezifischen Konstruktionsweise der GIVI-Kofferträger kann in Einzelfällen die Montage des TraX® Koffer-Adapterkit nicht möglich sein. Bitte prüfen Sie im Vorfeld, ob an Ihrem GIVI-Kofferträger beidseitig alle Montagepunkte frei zugänglich sind. Stellen Sie nach der Montage sicher, dass die Adapterbleche und alle Anbauteile keinen Kontakt zu Verkleidungselementen oder anderen Teilen des Fahrzeugs haben.

Attention: Due to individual tube constructions of Givi side carriers, the TraX® sidecase adapter kit may not be compatible with all models. Please make sure that no parts of the Givi tube frame interfere with mounting points of the adapter. After assembly there make sure is adequate space between the adapter kit and all parts of the motorcycle.

INFORMATION

Bedingt durch die individuelle Konstruktionsweise der Givi-Kofferträger kann es möglich sein, dass Mutter (9) an diesem Anbaupunkt entfällt. Benutzen Sie außerdem die jeweils passende Schraube (4) oder (5) an diesem Anbaupunkt.

Dependent on the GIVI carrier design, nut (9) may not be required for the lower rear mounting point. Screw length for this point may also vary. Use the appropriate length screw (4) or (5).